



Partnerschaftsvertrag

zwischen der
Stadt und Gemeinde Mlynary, Kreis Elbing,
Republik Polen

und der
Gemeinde Brokdorf, Kreis Steinburg
Bundesrepublik Deutschland

Präambel

Mlynary und Brokdorf wollen durch gemeinsame Kontakte und gegenseitige Besuche die Freundschaft zwischen den Völkern entwickeln und vertiefen. Sie vereinbaren deshalb partnerschaftliche Beziehungen, die insbesondere in den nachfolgend genannten Bereichen gepflegt werden sollen.

§ 1

Die Partnerschaft dient dazu, sich als Nachbarn in einem immer noch zusammenwachsenden Europa noch besser kennen und verstehen zu lernen. Toleranz und Achtung der kulturellen Traditionen sollen die Basis der partnerschaftlichen Beziehungen sein.

§ 2

Vor allem unsere Kinder und Jugendlichen sind die Zukunft unserer Völker; ihrer Zukunft gilt unsere volle Aufmerksamkeit. Mit den sich verändernden Altersstrukturen, bedingt durch demographische Entwicklungen, wird es umso notwendiger, unserer Jugend alle Chancen für eine hervorragende Bildung und Ausbildung zu geben.

§ 3

Es ist der starke Wille beider Kommunen, durch breite Einbindungen der Einwohnerinnen und Einwohner das gemeinsame Wissenschafts-, Kultur- und Naturerbe kennen zu lernen und durch gemeinsame Initiativen zu bewahren. Dieses soll entwickelt werden durch den Aufbau von Kontakten, die zu in partnerschaftlichen Begegnungen und Beziehungen im Bereich der Bildung, der Kultur, des Sports und der Erholung führen.

§ 4

Im Rahmen der Partnerschaft wird deshalb die Pflege von Kontakten zwischen Schulen, Kindertagesstätten, Feuerwehren, Organisationen, Vereinen und Verbänden sowie von privaten Initiativen angestrebt, gefördert und entwickelt. Beiden Kommunen ist es wichtig, im Rahmen dieser Partnerschaft ein umfangreiches und vielfältiges Engagement der Bevölkerung zu initiieren.

§ 5

Beide Gemeinden streben an, die Partnerschaft auch auf weitere Bereiche, die sich in den Gemeinden entfalten bzw. die Gegenstand von Gemeindepolitik sind, auszudehnen. Dieses können sein: Landwirtschaft, Handwerk , Handel, Wirtschaftsförderung und Regionalentwicklung.

§ 6

Die beiden Gemeinden streben außerdem einen Informationsaustausch über den Aufbau und die Weiterentwicklung der kommunalen Verwaltungsstrukturen an.

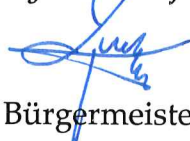
§ 7

Der Vertrag tritt am Tage nach der Unterzeichnung in Kraft.

Mlynary, den 24. August 2012

Stadt und Gemeinde Mlynary

Ryszard Zajac



Bürgermeister

Grzegorz Boll



Stadtratsvorsitzender

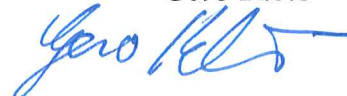
Gemeinde Brokdorf

Werner Schultze



Bürgermeister

Gero Kleis



Vorsitzender der SPD-Fraktion